

BONERIANO®

Un siegu no por
skirbi loke un muda
bis'e

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 5 Ougùstùs 2023 | Preis: \$1.25

AFBW TA GANA

Donashon na Fundashon Arte i Kultura



City Shop a hasi donashon di un èrko 18 mil BTU na Fundashon Arte i Kultura, pa usa den e edifisio di e fundashon. Riba e foto momentu ku Emma St. Jago di e fundashon, ta risibí e donashon.



Partisipashon
di Parokia di
La Birgen di Coromoto
Djasabra 5 di ougùstùs; Santu
Sakrifisio di Misa 18:00 (in-
gles) i 19:30 pm. Tin boutismo
17:00 di atardi
Djadumingu 6 di ougùstùs;
Santu Sakrifisio di Misa 07:00
i 10:00 am, 18:00 pm.

Telefòn di mucha awor
tambe na Boneiru
PAG 2



Hopi kombersashon bunita

Telefòn di mucha awor tambe na Boneiru

KRALENDIJK – Despues di Saba i Sint Eustatius, awor muchanan na Boneiru tambe por yama e telefòn di mucha Guana Chat 918. Tin biá nan ta yama tokante problemanan serio, pero te ku awor ta trata prinsipalmente di kombersashonnan bunita. “Muchanan ku ta saka chansa nos ta tuma hopi na serio,” James Sneek, direktor di telefòn di mucha Aruba, ta bisa den un entrevista ku Marit Severijnse di Ret Karibense.

Pa por garantisá e anonimidad den tipo di komunidadnan chikitu asina, tur mucha di e munisipionan Karibense ta papia ku un boluntario di Aruba. Den e promé dies dianan a yama e liña di telefòn grátis 21 biá. Pa Boneiru e ta hopi, Sneek ta konta.

E mayoria di kombersashon te ku awor, ta kategorisá komo djis pa yama. Hopi mucha ta curioso kon e telefòn ta funshoná. “Hopi biá e ta tambe kombersashonnan bunita,” Sneek ta konta. Tur entre 5 i 10 minüt, loke ta hopi positivo. Esun di mas yòn ku a yama ta shete aña.

Tin tambe algun kombersashon serio entre nan. Esaki ta trata di por ehèmpel relashon, situashon na kas i seksualidad. Telefòn

di mucha ta pensa pa e próksimo lunanan di por haña un imágen mas kla di kiko ta sosodiendo na Boneiru. Nan sospechoso ta prinsipalmente tentamentu digital i problemanan entre mayornan ku ta bini mas tantu dilanti.

Chansa

Muchanan ta yama pa hasi chansa. Esakinan tambe nos ta tuma hopi na serio, Sneek ta bisa. Meskos ku kontakto ketu. Hopi biá e ora ei tin un problema, pero ainda e mucha no ta konfia e telefòn di mucha. Nan ke wak promé sí realmente e ta anónimo òf sí no ta yama nan bèk. Konfiansa no ta gana fásil, pero anonimidad ta funshoná.

E último periodo e telefòn di mucha a bishitá diferente skol na Boneiru. Nan tabata hopi interesá, trahadó di prevenshon di Aksesio, Suitberta Romero, ta konta. “Hende grandi tambe tin un liña di ayudo asina. Mi por puntra tambe kiko mi por kushiná sí mama no ta na kas. Mi por yama tambe tokante lhbtq,” tabata por ehèmpel algun di e preguntanan.

Papia tokante emoshon importante

“Ta importante ku nos ta siña muchanan na Karibe

ku nos por papia normal tokante nos sintimentunan. Esaki por trese tambe sintimentu di alegria. Sí un hende a hasi aña òf haña un bon sifra,” Sneek ta bisa.

Personanan ku no ta buska ayudo pa problemanan rònt di nan salú mental, ta prinsipalmente hende hòmber, segun Sneek. Sigur den Karibe, kaminda ta siña hòmbernan ku nan no mester yora i ta suak pa buska ayudo. Pa medio di telefòn di mucha muchanan ta siña ku esaki no ta kuadra. Ku bo por yama pa tur kos i por sinti kualke emoshon.

“Mirando na mi propio edukashon, tabatin momentu fuerte ku mi no a sinti bon i no tabata sa unda mi mester akudí,” Romero ta konta. Awor muchanan sa ku semper tin un orea pa tende nan, specialmente pa nan.

Positivo

Den entrestanan anterior di kaya di Ret Karibense, hendenan a reashoná positivo riba e telefòn i mucha. Ya for di tempran muchanan ta puntra nan mes kon leu mayornan tabata sinta warda riba dje. No ta normal ku un mucha Boneriano ta papia ku otro hende tokante problemanan na kas, tabata un di e reashonnan.

Mayornan mester sa ku e telefòn di mucha ta un kompañero di e mayornan, Sneek ta bisa. E yamadanan ku nos a haña di mayornan

tabata positivo. Pero no ta usual ku muchanan Karibense ta yama pa konta kiko ta sosodé kas mas i papia di nan problemanan.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.

Semper ku un sonrisa, semper kontentu.

A bai sosegá den brasa di Señor
Viola Andreas Antonius-Engelhart

*04-02-1945 +02-08-2023

Na nòmber di su kasá:

Gilbert 'Ibi' Antonius
Su yu:

Desi Antonius

Su yunan di kriansa:

Esmond Antonius i famia

Reksel Engelhart i famia

Leonard Engelhart

Shaiki Engelhart i Famia

Su rumannan:

+Norma Engelhart i famia

+Fidelía Goeloe-Engelhart i Famia

Elvia Engelhart i famia

+Ruben Engelhart i famia

+Mirto Engelhart i famia

Whilhelmus Engelhart i famia

+Jeanette Kopra-Engelhart i famia

Edward Engelhart i famia

Gerlinda Pietersz-Engelhart i famia

Rignald Engelhart i famia

Somaira Martis-Engelhart i famia

Su subrina- i subrinonan, prima- i primunan, su ihá nan, amiga- i amigunan, sua -i kuñanan.

Demas famia: Engelhart, Antonius, Goeloe, Anthony, Dania, Wanga, Benschop, Vos, Selberie, Ricardo, Constancia Vis.

Nos ta pidi nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá algun persona.

Un danki di kurason na dokter Bijleveld i kas di kuido.

Akto di entierro ta tuma lugá djadumingu 6 di Ougustus na Consuelo Memorial .Ta risibi bishita di kondolensia di 9or pa 11or, sigui pa un respons.

Despues ta hiba nos kerido defuntu na su último lugá di sosiegu den santana Nos Sosiegu na Playa.

Despues di entierro no por risibi bishita di kondolensia na kas.

Asisti na trahe alegre.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 04 te Djasabra 05 Ougùstùs 2023
Parsialmente nublá i seku

Ta parsialmente nublá i lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, mas o ménos forsa 4.

Altura di ola: aproksimadamente 1.0 m (2-4 pia), ku lo oumentá djasabra te 1.0-1.5 m (3-5 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

AFBW TA GANA

KRALENDIJK- Un derashon General di Trahadó di Boneiru (AFBW) a sali ganadó komo e sindikato ku ta representá personal di Curoil Bonaire. Ku esaki probablemente a yega un final na e konflikto entre sindikato ABVO i sindikato AFBW konserní representashon di e personal.



Curoil Bonaire na su turno a hasi un enkuesta bou di e trahadónan, pa asina yega na un konklushon kua sindikato tin e preferensia di empleadonan. Un total di 25 trahadó por a vota. Pa motibu ku 3 empleado tabata ku fakansi, 22 a yena e formulario. Binti trahadó a skohe pa AFBW, dos a skohe blanku i ABVO a haña un resultado di sero voto.

Despues di e viktoría aki AFBW lo sigui ku e negoshamentu pa un Kontrato Kolektivo (CAO). “Nos lo firma e konventant di rekonosementu, kaba firma e protokòl di negoshamentu i kaba kuminsá ku negoshá e CAO”, Cherel Kwidama presidente di AFBW a bisa.

Mester mensioná ku dūrwarder Marisol Bernabela a supervisá e enkuesta aki. No por deskartá ku ABVO por ninga di aseptá e resultado aki mirando ku no ta trata di un referendum segun lei. Gerensia di Curoil na vários okashon a enfatisá ku e bos pues desishon di trahadó ta loke nan ta sigui. E pregunta ta surgi kiko lo sosodé si ABVO no aseptá e resultado di e enkuesta?

Bonaire International Airport a entregá kuenta anual

KRALENDIJK- Bonaire International Airport N.V. (BIA) a enkargá, BDO Bonaire B.V., un ofisina di akountent independiente, kontrolá su kuenta anual di aña fiskal 2022. Esaki konforme eksigensianan legal.

“Nos a kontrolá e kuenta anual 2022 di Bonaire International Airport N.V. Na nos opinion e kuenta anual athunto ta duna un bista konfiabel di tamaño i komposis-

hon di e aktivonan riba 31 di desèmber 2022,” e resultado den 2022,” e ofisina a deklará den un komunikado. E kuenta anual 2022 aprobá ta un dokumento importante pa invershonista-, kreditor-, otro interesadonan i BIA. Ta un resúmen transparente i konfiabel di resultadonan finansiero den 2022 i di e posishon finansiero di BIA na fin di aña 2022. E kuenta ta konsistí di diferente komponente, manera balansa, kuenta di ganashi i pèrdida, resúmen

di fluho di likides i splikashonnan.

CFO di BIA, Reza Asgarali: “E ta demostrá ku nos ta riba e bon kaminda i ku traha duru huntu ta duna su fruta. Ademas e ta duna e partnernan di interes i invershonistanan konfiansa ku nos ta un kompania sólido ku un posishon finansiero saludabel. Esaki ta yuda nos pa kue oportunidatnan nobo tene i pa sigui desaroyá mas den futuro.”



5 di Ougùstùs 2023

“Herodes a bira tristu ...”
(cf Mateo 14,9)

Evangelio ta presentá nos un hòmer di poder sivil apsoluto, pero ku un karakter debil i instabil. Su konsenshi ta indik’é adelantá ku loke e yu muhé di Herodia, su konkubina, ta pidié pa hasi (cf Mateo 14,8) ta inhustu, imoral i tambe inhumano ... i “... el a bira tristu ...” (cf Mateo 14,9) Sinembargo tòg, e ta skohe pa hasi loke ta bai kontra di su konsenshi, ... pa e no pèrdè kara dilanti di su amigunan.

“Si un hende sa kiko ta bon pa hasi, ma e keda sin hasié, e ta hasi piká.” (cf Hak 4,17) Si nos bai kontra di e lei dibino aki, pa restu di nos bida nos lo keda persigui i torturá pa nos konsenshi. Kisas nos lo por trata di manipulá lei sivil i opinion públiko, pero e kusinchi di nos konsenshi pa semper lo keda manera un baranka di piedra di kalki yen di punta skèrpi.



Señor fortalese mi, pa mi “no aktua kontra di mi konsenshi djis pa kara di hende ...”
(cf Sirag 4,22)

1L Lev 25,1.8-17; Salmo 67,2-3.5.7-8
Ev Mateo 14,1-12

005999-522-4056 Un Snehil Pan unsnehilpan



florian fast cleaning service B.V.

ta buska

mantenimiento abrillantado de pisos

mester tin eksperensia

pa mas info #785-4986

Den futuro serkano

Sientífikonan por remplasá sélula selebral

KRALENDIJK — Den un futuro no muchu leu, sientífikonan lo por remplasá sélula selebral ku sea no ta funshonando bon òf ta muriendo. Nan a deskubrí un método ku ta hasi esaki posibel. Ku e método, ta spera di por trata malesanan manera entre otro alzheimer.

Selebre humano ta konsistí di masomenos 170 bion sélula, di kual mas o ménos mitar ta neuronan, ku ta interkambiá señal òf impulso selebral.

Si e sélula selebral bira malu òf gasta, esaki por

desaroyá malesa neurodegenerativo manera MS (multiple sclerosis), ALS (amyotrophic lateral sclerosis), alzheimer, outismo i sizofrenia. Sin embargo, un estudio inovativo na Dinamarca ta muestra ku ta posibel pa yuda e selebre produsí sélulanan nobo riba su mes, ku ta remplasá tantu sélulanan malu komo esnan bieu i gastá.

E investigashon, publiká den Nature Biotechnology, por ta un paso importante pa tratamentunan den futuro pa un gran kantidat di desórdennan genético i

tambe defisiensianan selebral.

Raton

Un tim di Universidat di Copenhagen a transplantá e asina yamá selulanan progenitor humano den selebre di raton. E sélulanan progenitor ta un tipo di sélula madre ku por krese den diferente tipo di sélula.

E sélulanan progenitor humano (hcgp) ta desaroyá den un kantidat di sub especie spesialisá, ku ta inklui astrosito i oligodendrosito.

Interkambio di señal

Mayoria di e selulanan den e sistema nèrvioso sentral ta astrosito, ku ta protehá neuronan, transportá nutriente i eliminá sushi. E oligodendrositonan ta produsí i mantené milinan vèt. Na nan turno nan ta protehá fibra nèrvioso (axonan) ku ta transmití impulsanan òf señalnan selebral entre neuronan.

Si astrósito i oligodendrosito bira bieu òf malu, por tin trastornonan neurodegenerativo i neurosikiátriko. P'esei ta importante ku por restourá nan na tempu.

Remplaso

Investigadornan ya tabata sa for di eksperimantonan anterior ku tabata posibel pa remplasá sélulanan glial humano (sélula ku ta sostené neuronan) den ratonnan ku malesa di Huntington. Huntington ta un malesa hereditario, ku ta destruí neuronan den e selebre gradualmente. Ta un malesa ku no tin hopi kaso di dje registrá.

Sientífikonan danes a implantá selulanan progenitor humano den ratonnan

ku a haña selula madre di personanan ku e malesa di Huntington.

"Nos a transplantá sélula madre humano sano na e ratonnan i a mira ku nan a eliminá i remplasá sèlnan glial enfermo kompletamente", Steven Goldman, dòkter i sientífiko merikano di Universidat di Copenhagen i un di e investigadornan, a bisa. No solamente nan a kura e sèlnan enfermo, pero nan a hasi e mesun kos ku sèlnan ku tabata na punto di muri.

"Si nos ta kapas di remplasá e sélulanan malu i gastá, posiblemente nos por restorá e funshon normal te na un grado den malesa degenerativo, manera a sali na kla durante nos prueba riba e malesa di Huntington", Goldman ta bisa.

Investigadornan ta spera di hasi tèstnan similar riba ser humano den e próksimo añanan. Si tur kos bai segun plan, den futuro nos por remplasá sélulanan malu òf gastá den ser humano simplemente agregando sélulanan madre sano, ku por krese den e diferente tipo di sélula ku mester remplasá.



Aksidente entre pikòp i outo

KRALENDIJK — Djabierne mainta alrededor di algu pasá di 8'or, Sentral di Polis a keda notifiká di un aksidente ku a tuma lugá riba Kaya Thomas March-

ena. Na yegada di patruya na e sitio, a bin topa ku un pikòp ku un outo ku a dal kontra otro ku resultado di daño material.

E personal di CRS a presentá na e sitio pa hasi e investigashon i registrá e aksidente.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



Aksidente entre dos pikòp

KRALENDIJK — Djaweps alrededor di 7'or di anochi Sentral di Polis a keda notifiká di otro aksidente ku a tuma lugá riba Kaya Gobernador Debrot.

Na yegada di patruya na e sitio, a bin topa ku dos pikòp ku probablemente pa falta di preferensia a dal kontra otro ku resultado di basta daño

material.

Mester bisa ku despues ku e dos pikòpnan a dal kontra otro, un di nan a zuai bai dal den un otro vehíkulo, miéntras un tanki di pa sambuyá ku tabata den e otro pikòp, a bai dal den un otro vehíkulo kibrando esaki su glas.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



Hòmber a haña ataka di kurason tras di stür i muri

KRALENDIJK -- Djaweps 3 di ougùstùs al-redeor 10'or di mainta. Sentro di Notifikashon di Polis, a risibí notifikashon di un aksidente ku a tuma lugá riba Kaminda Santa Barbara.

E shofür di un outo aparentemente a bira malu tras di stür i a bai dal den dos

vehíkulo. Na momentu ku polis a yega na e sitio, a kuminsá ku reanimashon i algun ratu despues personal di ambulans a tuma over.

Ambulans a transportá e víktima pa hòspital pa tratamentu médiko. Mas lat a drenta e tristu notisia ku e hòmber Merikano bibá

na Boneiru pa hopi aña, konosí komo Stewart K. nasé 17 di òktober 1944, a fayesé na hospital. E tabata tin 78 aña di edat. Forsa na famia di e hòmber ku tabata un persona masha trankil. No ta konsiderá kaso akí un morto den tráfiiko, sino un morto natural. (Fuente/ Foto: LIVE99FM)



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 5 Ougùstùs 2023

12.00 Herensia:	Elisabeth Ratslaff-Henrigiag (Betty) 2
13.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
15.00 BAPA:	Denise De Jongh Rekwest
16.00 Herensia:	Edsel Estanista i Marti Tromp
17.00 Aki Boneiru:	Ban bek den tempu 2019
18.30 Herensia:	Elma Campos Krosedijk
20.00 Aktualidat:	Piskabon Ernest de Lanoy
21.00 Aki Boneiru:	DS Dansschool-The Future
22.00 Herensia:	Edgar Anthony
23.00 BAPA:	Dalia Maria Martinez Calcano

Djadumingu 6 Ougùstùs 2023

12.00 Herensia:	Glenn Albertina
13.00 Aki Boneiru:	Ekspo Arte Ka'i Mimina
14.00 Herensia:	Eusebio Mauricio (Mau) Winklaar
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Elisabeth Ratslaff-Henrigiag (Betty) 2
17.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
19.00 BAPA:	Denise De Jongh Rekwest
20.00 Herensia:	Edsel Estanista i Marti Tromp
21.00 Aki Boneiru:	Ban bek den tempu 2019
22.30 Herensia:	Elma Campos Krosedijk

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



SERKA KEN BO TA AKUDÍ PA SABIDURIA?

“Ma si kualkier di boso falta sabiduria, lagu'é pidi Dios, Kende ta duna na tur hende generosamente i sin reproche, i esaki lo wòrdu duná na djé.” Santiago 1:5(BS)

Nos sa ku ora Salomon a bira rei, el a pidi Dios Sabiduria pa e guia e pueblo. El a rekonosé ku ta Dios ta Esun ku ta duna nos abilidad pa tuma desishonnan sabí. Na momento ku nos mester tuma kualkier desishon, ta importante pa nos akudí serka Señor. Señor lo duna nos sabiduria pa tuma desishon. Den e versíkulo di awe Dios Su Palabra ta bisa nos ku ora nos ta falta sabiduria nos por pidi esei na Dios, pasobra ta Dios ta e fuente di tur sabiduria i konosementu. I e versíkulo ta sigui bisa ku E ta duna nos esei generosamente.

Kon ta para ku nos mes bida awor? Ta ora nos no tin salida so nos ta kore buska Dios Su yudansa? Proverbionan 3:5-6 ta bisa nos:

“Konfia den SEÑOR ku henter bo kurason, i no dependé riba bo mes komprendementu. Den tur bo kamindanan rekonos'E, i E lo dirigí bo berehanan.”

Buska Señor Su yudansa pa tuma akshonnan korekto, pasobra Dios Su sabiduria ta bai mas leu ku pensamentunan komun. Dios ta duna nos e abilidad pa mira i distinguí bon for di malu. E konosé e final for di prinsipio, i E ta Todopoderoso pa atendé ku tur situashon.

Laga nos pone tur nos problema i sirkunstansia den man di Señor. Nos mester tin konfiansa firme ku Dios ta den kontrol di tur sirkunstansia i ku E ta guia nos segun Su bon propósito pa nos bida.

Aserká Señor pa yudansa i sabiduria!

Felicia Baran-Emerenciana
Produkshon PGM

Minister a invitá denunsiantenan kaso klima Boneiru pa kombersashon

KRALENDIJK – E mandatarionan mas enbolbí, a invitá e denunsiantenan di kaso klima Boneiru i Greenpeace kontra Estado Hulandes, pa un kombersashon.

Pa e kombersashon ku ta tuma lugá na inisio di sèptèmber, e gabinete ta representá dor di Minister demishionario Jetten pa

klima i energia, Minister demishionario Harbers pa infrastruktura di maneho di awa i Sekretario di Estado van Huffelen di relashon i Reino.

E invitashon ta sigui riba e karta di demanda ku e denunsiantenan den e kaso akí i Greenpeace, a manda na mei pa Gobièrnu Hulandes.

Habitantenan di Boneiru i Greenpeace ta eksigí pa Gobièrnu di Reino protehá Boneiru kontra e konsekuensianan di kambio di klima. P'esei Hulanda mester redusí e emishon di CO2 mas lihé i den konsulta ku e habitantenan di Boneiru, tuma medidanan konkreto pa protehá e isla kontra entre

otro subida di superfisie di laman.

Sí e eksigensianan no bira muchu kompliká, e

siguiente paso ta kuminsá un kaso den Korte. E preparashonnan pa esaki ta siguiendo.



Porfin ta kuminsá hasi algu!

Porfin ta bai hasi algu pa ataká e problemátika di palu di 'neem' na Boneiru. Neem a drenta Boneiru masomenos 40 aña pasá, tresé aki pa hasi 'landscaping', pero mientrastantu el a bira un problema grandi riba e isla aki. Don Stewart a yega di bisa ku t'e a trese e palu aki e isla, tempu ku e tabatin un empresa ku tabata atendé ku 'landscaping'.

Neem ta un palu kontroversial, den sentido ku e tin su benefisionan riba tereno di medisiona herbal, pero di otro banda presensia no kontrolá di palu di neem ta kondusí na problemanan ekológiko i otro tipo di problema, manera dañonan ireparabel na kas i edifisionan riba e isla.

Pa añanan kaba Extra, tata di BONERIANO, a yega di muestra riba e peliger di palu di neem, ku a plama hopi riba e isla, menasando asta áreanan di mondi. Paranan ku ta kome e fruta di neem ta sòru pa e palu aki nase tur kaminda. E palu di neem ta krese lihé i ta hopi resistente kontra sekura.

Fundashon Cas Bonairiano (FCB) a konstatá ku tin hopi di su kas i áreanan alrededor di e kasnan ku ta pèstá ku palunan di neem. Esaki en parti ta debí na áwaseru ku a kai fuertemente den 2022. Tambe ta asina ku si no saka e palu di neem na momentu ku e kuminsá krese, esaki ta yena i krese masha lihé mes, okashonando problema pa kuminsá pa ku e kas mes.

Den un komunikado ku FCB a saka e siman aki, nan ta splika ku resientemente Fundashon Cas Bonairiano a organisá un curso den kolaborashon ku ekspertonan riba e tereno di naturalesa, palu i spesifikamente e palu di neem, pa sa kon ta kombati i deshasí di e palunan di neem na un manera responsabel i duradero.

Mester aploudí e iniciativa aki di FCB, ku pa añanan kaba ta kampañá pa no laga palu di neem krese den kura di su kasnan. Den pasado esaki a kousa hopi daño na entre otro fundeshi di e kasnan i a duna gastunan finansiero hopi haltu pa remediá e situashon.

FCB ta e promé instansia na Boneiru ku ta realisá ku mester tuma akshon kontra palu di neem, pasobra nan ta eksperensia i realisá gravedat di e palu aki, ku a integrá asina bon ku asta bo tin inklinashon pa kere ku ta di aki e ta. Pa añanan kaba Extra a hala atenshon di gobièrnu riba su responsabilidad pa atendé problemátika di palu di neem, pero no tabatin oido. Awor ta un instansia partikular, ku ta ripará kuantu daño palunan di neem ta kousa na nan kasnan, ta tuma akshon. Pabien na FCB!



Aksidente ku skuter

KRALENDIJK -- Den kareda di 7'or di anochi djáron 2 di ougùstùs, un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Bulevar EEG.

Pa motibu nan ainda deskonosí, e shofùr i su pasahero a kai for di e skuter. Personal di ambulans a trata ámbos víktima na e sitio i finalmente a trans-

portá e shofùr pa hòspital pa tratamentu médiko.

A bai ku e skuter Warda di Polis pa motibu ku e pasahero no tabata den estado pa kore bai kas ku e skuter. Por pasa buska e skuter na momentu ku e shofùr por muestra un reibeweis bálido i un prueba di seguro bálido.

Detenshon pa violashon lei di identifikashon

KRALENDIJK -- Djáron 2 di ougùstùs, alrededor di kuartu pasá di nuebe di anochi, Polis a detené e hòmber di inisial R.J.E.J. di 25 aña di edat riba Kaminda Djabou.

A para e sospechoso na momentu ku e tabata manehá un crosser sin un hèlm bistí, sin lus i sin plachi di number. E no tabatin reibeweis bálido i tampoko un prueba di identifikashon.

Na momentu ku a dun'é òrdu pa duna su informashonnan personal verbalmente, el a duna informashon falsu. Pa motibu ku e sospechoso no por a muestra un prueba di identidat na e sitio pa por a skibi un prosèsferbal, a detené e sospechoso pa violashon di lei di identifikashon BES.

A konfiská e crosser pa mas investigashon.

CARIBBEAN SERVICES GENERAL B.V

ta buska
2 metselaar
1 carpintero

1 operador de maquinaria

Mas info tel # 717-9900

Email: mms847@hotmail.com

Barionan di FCB liber di pal'i neem

KRALENDIJK -- Fundashon Cas Bonairiano (FCB) a konstatá ku tin hopi di su kasnan i áreanan alrededor di e kasnan ku ta pèstá ku palunan di niem. Esaki en parti ta debí na áwaseru ku a kai fuertemente na 2022. Tambe ta asina ku sí no saka e palu di neem na momentu ku e kuminsá krese, esaki ta

yena i krese masha lihé mes, okashonando problemanan pa kuminsá pa ku e kas mes.

Resientemente FCB a organisá un kurso den kolaborashon ku ekspertonan riba e tereno di naturalesa, palu i spesífikamente e palu di neem, pa sa kon ta kombati i deshasí di e palunan di neem na un manera re-

sponsabel i duradero.

Pa añanan kaba FCB a bin ta kampaña pa no laga palu di neem krese den kurá di su kasnan. Den pasado esaki a kousa hopi daño na entre otro fundeshi di e kasnan i a duna gastunan finansiero hopi haltu pa remediá e situashon.

Den kuadro di barionan habitabel, FCN ta trahando

riba un proyekto pa konsientisá e hürdónan pa hasi kurá di nan kas liber di palu di neem. E fundashon ta bai pasa bürt pa bürt den tur su barionan.

E proyekto a kuminsá entrante promé di ougùstùs den bario di Amboina, kaminda ku FCB ta sigui motivá su hürdónan pa hasi kurá di kas limpi i kita palunan di neem ku ta krese den kurá i den waya di kurá. Ta pidi pa saka tur sushi gròf for di kurá, lagando e kurá di kas limpi.

E kontroladó di bario den servisio di FCB ta kordiná e proyekto den e barionan. E hürdónan di Amboina tin chèns te ku 13 di òktober pa hasi nan kurá di kas limpi, segun instruksionnan di FCB.

E luna akí FCB ta pone 2 kòntainer di sushi di 12 kúp dilanti di Sentro di Bario Amboina, pa fasilidatá i motivá e hürdónan pa hasi e kurá limpi i deshasí di e sushi mesora. Esaki ta e fechanan 18 i 25 di

ougùstùs.

Siguiendo su maneho, FCB lo hasi su kontròl i kurá di kas ku no ta limpi entrante 16 di òktober, ta laga hasi limpi i kita palunan di neem riba gastu di e hürdó.

Naturalmente FCB ta spera ku tur hürdó ta duna nan aporte i hasi bon uso di e oportunitat ofresé pa huntu por yega na barionan limpi, habitabel i sin òf ménos palu di neem.

Banda di esaki, FCB a entregá un petishon na Entidat Públiko Boneiru i a kombersá tambe ku e diputado konserní, pa apoyá e fundashon den e proyekto dor di yuda ku e tareanan den e barionan ku ta regardá Entidat Públiko Boneiru, manera por ehèmpel limpiamentu i mantenshon kantu di kamindanan, hasi i mantené algun roi limpi, etc.

FCB su deseo ta pa yega ku Entidat Públiko Boneiru na palabrashon i solushon struktural pa ku esaki.



Aksidente serio entre skùter di SUV

KRALENDIJK -- Djaweps alrededor di 5'or di atardi Sentral di Polis a keda notifiká di un aksidente ku a kaba di tuma lugá riba Bulevar Kaya Gobernador Debrot.

Na yegada di patruya na e sitio, a bin topa ku un skuter i un SUV ku a dal kontra otro. Mesora a pidi sentral pa dirigí ambulans pa e sitio kual na nan yegada mesora paramedikonan

a duna e víktima shofùr di e skuter e promé asistensia pa despues transport'é pa hospital pa tratamentu médiko avansá.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



**Pa info i komunikado den Extra/
BONERIANO**

**Redakshon:
extrabon@gmail.com**

**Aviso mail:
avisobon@gmail.com**

Pa hende blanku

Rasismo i deskriminashon ta inventá

KRALENDIJK -- Despues ku Mark Rutte i Rei Willem Alexander a pidi diskulpa, e diskushon tokante sklabilitut den region Karibense ta konsentrá riba rasismo, diskriminashon, kolonialismo i reparashon. Rekonosé, kondená sklabilitut i kolonialismo kontra humanidat i pone fondo disponibel, nos ta

laga e direkshon di esensia den man di Hulanda na lugá di ta den nos man. Rasismo i deskriminashon ta konseptonan inventá pa hende blanku i ta produktonan di forsan sosial i ekonómiko, esaki di akuerdo ku Arthur Sealy.

Diariamente, segun Sealy, por eksperensia e su-premasia blanku ku ta legal-

mente sostené pa podernan institushonal i outoridat legal. For di inisio a ‘stampu kueru’, ekspreshon di Reini Trinidad, ku afrikano ta inferior i pa tal motibu mester humiliá, maltratá, ekskluí, kastigá, bende i asta mata nan. E inferioridat akí ta pa hustifiká e trato desigual.

Sealy: “Tin desigualdat riba terenonan di otorga-

mentu di tereno, bibienda, mínimo sosial, salubridat, wak BonLab i botikanan i enseñansa ku ta resultado di e sistema diskriminatorio. E pregunta ku mi ta pone dilanti komunidad ta e siguiente, keda ku e sistema bieu, korupto, putrí i diskriminatorio, òf bash’é abou i konstruí un komunidad nobo ku lo mes-

ter sigui tras di e kòma ku Minister Presidente Mark Rutte a trese dilanti dia 19 di desèmber 2022.”

Sealy ta rekomendá pa lesa ku atenshon e buki Ongemak di Gert Oost-indie. Ongemak ta nifiká inkómmodo.

Proyekto Parke Tului ta ranka sali

KRALENDIJK – Instituto Deportivo Indebon ta bai pone un pisina den laman na altura di Parke Tului. Esaki ta fase 1 di e proyekto konhunto di Indebon i Fundashon Parke Tului, Budget Marine, Entidat Públiko Boneiru, Ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte (VWS) i Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN). Relashoná ku un ehkushon seif di e trabounan, for di 7 di ougùstùs e parke ta será pa públiko durante dos siman.

Indebon a hasi un investigashon bou di alumnonan di skol básiko pa haña sa

kua ta e aktividatnan di deporte i moveshon ku nan ta sinti falta di dje na Boneiru. Landamentu ta mas ariba riba e lista akí. ‘Ku e pisina den laman akí nos ta krea mas posibilidat pa nos muchanan i nos por amplia landamentu eskolar’, segun Terrence de Jongh di Indebon. Un superfisie di 20 x 25 meter ta keda rondoná pa e wafnan flotante di manera ku ta bira mas fásil i seif pa e instruktornan pa duna e muchanan lès.

Den preparashon pa ponementu di e pisina flotante a papia ekstensamente tambe ku e diferente stake-

holdernan, entre otro e unidat di Edukashon Físiko pa landamentu eskolar i e bònt di landamentu pa deporte di landamentu. Pero tambe ku e organisashon di medio ambiente Stinapa, pa sòru ku ta tuma e medidanan korekto, di manera ku no ta hasi daño na e parke marino. Na momentu ku terminá ku e trabounan, Indebon ta bai manehá i mantené e pisina flotante tambe.

Ta bai pone un bahada pa ròlstul tambe pa hasi e laman mas aksesibel pa hende den ròlstul i/òf pa bishitantenan ku un mobilitat limitá. Esaki ta fase 2 di

e proyekto. Fase 3 ta enserá renobashon di Parke Tului i e ekiponan di hunga, di manera ku e parke ta bira seif i mas adikuá pa mucha. Fase 4 ta tuma lugá den kolaborashon ku Direktorado

di Planifikashon i Desaroyo i ta enserá ku ta bai atendé ku e sitionan di stashoná outo banda di e parke i e situashon di tráfiiko i mehorá esakinan.



Djòin STCB pa yuda

KRALENDIJK – Personanan ku ke wak loka staf i boluntarionan di Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB), ta hasi den tereno, semper por djòin.

Tur djaluna, djáron i djabièrnè, por djòin e patruiyanan di monitoreo di

neishi na Klein Bonaire. Ta bai pa wak pa neishi di turtuga nobo i chèk e neishinan konfirmá.

Esnan ku ke wak kon ta yuda turtuga, por manda mail na cepa@bonaireturtles.org i hasi reservashon.



HELP US LOOK FOR NEW NESTS AND JOIN US ON A NEST MONITORING PATROL TO KLEIN BONAIRE!



Peñá grátis pa 50 mucha

KRALENDIJK — Manera entre tantu a bira un tradishon Kings' & Queens ta organisá nan evento di 'Back 2 School'. E evento ta ofresé 50 mucha un peñá grátis. Huntu ku esaki e muchanan lo tin un dia yena ku dibertishon, kos di kome i bebe i ku chens pa gana artíkulonon pa skol.

“Entretantu ya tur mucha ku ta partisipá a risibí

nan karchi di invitashon pa e fecha di 19 di ougùstùs. Paevitá ku mayornan ta bin trese yu sin invitashon, no ta hasi e sitio konosí. Nos ta tuma 50 mucha, loke ta e kantidat ku por atendé ,” asina Bernaisha Ramos kende ta na kabes di evento a bisa BONERIANO. Ta bai tin 26 lider/peñadó pa atendé e muchanan. E evento ta kuminsá for di oranan di

mainta i ta dura te 16:00or di atardi.

Ramos mas aleu ta indiká ku e aña aki ta di kuater bia ku ta organisá e evento. E ta indiká ku no ta fásil pa haña yudansa i koperashon pa por realisá e evento. “Mi ta kere e aña aki ta penúltimo bia. Bo ta pidi yudansa, pero no ta haña esaki fásil ,pues 2024 probablemente ta e último aña.”



Anochi ku Luna Yen serka Nanie Pourier

KRALENDIJK -- Dia promé di ougùstùs Anochi ku Luna Yen su komishon organisadó huntu ku SKAL, a honra Nanie Pourier ku un bishita. Persona ku hopi aña tabata asisti na e evento akí di tur luna,

pero pa algun tempu kaba no a tende ni mira Nanie.

Esaki tabata motibu pa en bes di Nanie bin kaminda e evento ta tuma lugá, yega serka dje. Tema di e luna akí tabata orkan i loke ku esaki ta trese kuné.

Burton Theodora, persona ku por a papia di esaki komo e ku su famia a pasa den orkan Luis na St. Maarte, a konta su historia espantoso, peligroso ku a pone nan den un situashon malu i di desesperashon



momentu ku Luis a ataká St. Maarten.

Bubui Chirino i Freddy Mercialina, miembronan di Krus Kòrá ku a bai St. Maarten pa bai hasi trabou nan di ayudo i reskate, tambe a konta di e loke nan a eksperensiá, anto ningun di nan no ta deseá di pasa den algu asina nunca mas.

Nanie tabata sumamente kontentu ku su bishita i na final el a kanta un kansion i a risibí un bon aplouso.

Dia 31 di ougùstùs luna ta yen atrobe anto lo ta Sorobon, na Hang Out/Jibe City.

Foto: Ubaldo Anthony



OPTENIBEL NA

Kuranderia popular

Ofisina di FuHiKuBo

Ofisina di Extra

Del Mar BV

\$17,50

Natural i spiritual

Un proyekto di Unesco i FuHiKuBo

Dos polítiko den bon harmonia

KRALENDIJK--Dos polítiko sintá den Luciano den bon harmonia, kombersá djaweps e siman aki.

Ta trata di Konosido polítiko Robby Beukenboom i e polítiko hóben Hennyson Thielman, awor diputado,

representando e partido ku e ta lider di dje, esta MPB.

Un reportero di BONERIANO a presentá

riba nan na e sitio i a punta si ta posibel, pa saka nan potret pa publiká den korant. Nan no a duda masha pa aseptá, pero nan no a mensioná e motibu di nan enkuentro. Esei ta nan derecho.

Robby, ta un djaka bieu manera ta bisa den e mundu polítiko. Hennyson, tin tiki kilometer den polítika, apesar ku e ta hasi su esfuerso pa bon trabou. Kisas el a papia ku Robby, pa algun ideanan, kon pa e ta mas mihó prepará pa e mundu ku e ta kanando aden, ku Robby konosé den su planti man. Di tur manera, tabata

notabel ku nan tabata den un ambiente alegre i no di tenshon.

Por pensa hopi kos, sinembargo ta nan por bisa di loke nan a kombersá, si ta trata di kosnan polítiko òf simplemente tokante nan amistad. No ta pasobra nan ta polítiko, momentu nan topa, ta tokante polítiko so nan ta papia. E dianas aki kosnan di polítikonan ta basta trankilo, ku eksepsion di e asunto di M21, ku ta den un poko guera ku Radio Live 99.9FM. Riba potret Robby i diputado Thielman.



Drèmpel riba Kaminda di Lac

KRALENDIJK— Djabièrnè 4 di ougùstùs a kuminsá ku ponementu di drèmpel riba kaminda di Lac. Elly Albers di Mangrove Center i Bonaire Wild Bird Rehab a deklará na BONERIANO ku ya pa algun tempu kaba e pidi

OLB pa pone drèmpel riba e kaminda

“Kada bes ku trabou di reparashon tuma lugá riba kaminda di Lac, outomobilistanan tin e tendensia di kore velosidat haltu. Ta un situashon peligroso tantu pa bishitantenan di Man-

grove Center pero tambe pa bestia.” Albers ta splika. E ta referí na na e echo ku Bonaire Wild Bird Rehab ta reskatá i yuda flamingo ku mester di kuido. “Ta tristu pa bisa pero outomobilistanan ta kore duru i trapa e animalnan aki ku kon-

sekuensia ku nan ta muri.”

A pone tres drèmpel di moda ku e outomobilista ta hañ’e obligá di baha velo-

sidat riba e kaminda. Den transkurso di otro siman lo bini tambe bòrchinan pa indiká ku tin drèmpel.



Boneiru den fin di añanan kuarenta (3)

Pa: Charles Hellmund

Charles Ernst Barend Hellmund, mihó konosí komo Shon Cha, a nase dia 19 di febrüari 1895 na Boneiru. El a muri dia 22 di mart 1952. E tabata kasá ku Maria Carmen Boom. Shon Cha tabata yu di Jules Hellmund, un influente komersiante na kuminsamentu di e siglo pasá na Boneiru i tambe na Kòrsou. Shon Cha tabata komersiante, polítiko, eskritor, i poeta i tabata enbolbí hopi den e bida sosial di Boneiru. Na 1947 el a publiká un relato interesante den e buki 'Oranje en de Zes Parelén'. Den un seri BONERIANO ta publiká esaki.

Industria di salu

Despues di añanan di kosecha regular di salu i eksportashon pa eksterior, entre otro pa Merka, por nota ku masoméno na aña 1923 a bini un depreshon den e industria aki. Dor di mula e salu gròf i eksportá esaki pa Trinidad, e doño di e salinanan durante algun tempu por a tene nan kabes riba awa. I tambe dor di entregá grastèn na CPIM na Kòrsou pa trabou nan di beton na refinaria di

e kompania ei.

Ora slnembargo ku e kalidat di grastèn aki no tabata kumpli mas ku e eksigensianan stipulá, e fuente di entrada aki tambe a stòp di eksistí.

E tempu ei e trahadónan, kontra bon pago, por a haña trabou den cuadro di e aktividatnan di transporte di grastèn. Na kuminsamentu di e último guera mundial, ora ku transporte for di Oropa a bira difísil, e demanda pa salu a bolbe

lanta i un kantidat konsiderabel grandi di e produkto aki a ser eksportá durante masoméno kuater aña largu.

Despues kos a bira ketu atrobe, ku eksportashon di kantidatnan chikitu pa Kòrsou, Aruba i tin bes tambe Sürnam. Pues e negoshi di salu a bin haña un karakter instabil. E sueldonan haltu i e transporte pa Playa riba kareteranan den kondishon malu, a pone ku mester a stipulá preis di e produkto aki haltu, miéntras ku derechonan di importashon preferensial riba e islanan Ingles a hasi konkurensia mas difísil.

Peska

Peska semper bai tabata un bon fuente di entrada pa Boneiru i e por bira mas importante ainda si mas hende dediká nan mes na esaki. Na e momentu aki apénas tin suficiente piská pa konsumo lokal. Ku eksepsion di masbangu ku piskadonan lokal sa kue den reda i transportá pa Kòrsou ku barku di bela, esta si tin suficiente bientu, òf ku avion, e piskadónan

ta bende nan piská solamente riba merkado lokal.

Dr. Diemont algun aña pasá a hasi investigashonnan rònt di Boneiru i e resultadonan ta indiká ku no tin suficiente piská pa un negoshi mas intensivo di peska.

Barku

Boneiru tabata konosí den pasado pa su konstrukshon di barku. A traha diferente barku di dos mast i hopi barku chikitu riba e

isla aki, algun di nan masha bunita, manera 'Endeavour'. Debi na sueldonan haltu i gastunan di material kartu, e preisnan den e sektor aki a subi di tal forma ku no ta konstruí barku fasilmente mas.

Hopi hende ta preferá kumpra yatenan segundo mano na Merka, pero debí na hopi reparashon na e barkunan aki e gastunan empresarial ta resultá apnormalmente haltu.



Trabou pa kosechá salu na Boneiru.



Kachi Craane trahando riba konstrukshon di un barku.

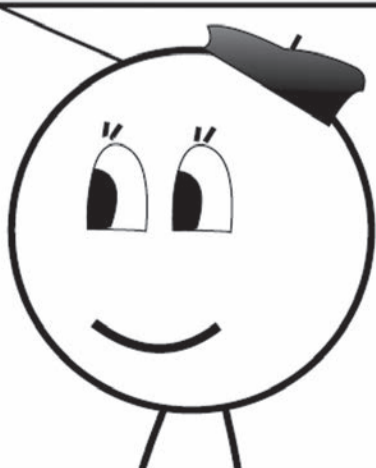
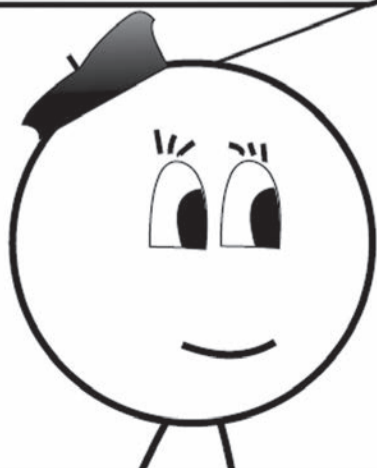


Piskadónan lokal sa kue masbangu den reda i transportá pa Kòrsou pa bende.

MONCHI & TONCHI

Lidernan di M21 tabata boka yen tokante interes di bestia na pechu, pero nada!

Awèl sí. Na lugá di yuda bestia, ta ko'i bestia nan ta hasi, pleitando ku otro. Tristu!



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Nos lo haña úníkamente loke ta interesá nos

Reino di Dios no ta algu ku ta den shokes di komersio grandi i ku un persona por kumpra inkluso ku tarheta di krédito. Reino di Dios ta un tesoro skondí, un tesoro ku ta nesario haña.

I e ta resultá kurioso. E doño di e tereno tin e tereno, pero ta ignorá ku den dje ta

eksistí un tesoro. Hopi bia ta ku nos tin tesoro den nos kurason i nos no ta mir'è. Nos tin'e den nos propio kas i nos no sa. Ku frekuensia Dios tei einan, banda di nos i nos no ta kapas di rekonos'è. Posiblemente hopi persona ta traha riba e tereno aki a mira tur kos, ménos e tesoro. E doño lo a

sembra hopi kosecha, el a risibí su trigo, pero a lubidá lo mas importante. E tesoro ku ta skondí den su tereno.

Tin ku haña e Reino di Dios, tin ku deskubrié. Ku frekuensia E no ta skondí, E ta na bista, pero mester tin wowonan pa mir'è. Mester tin un bon sentido di opservashon pa



duna kuenta.

Masha bunita ta e frase di Jakob riba e anochi ei ku el a lucha ku Dios i úníkamente ora a bira mainta el a duna kuenta di ku el a lucha kuné i e ora ei a sklama: "Dios tabata aki i ami no tabata sa." Esaki no ta mesun kos ku ta sosodé ku kada un di nos?

Nos tin Dios denter di nos i nos no sa mes ku E ta aki. Nos tin Dios den Eukaristia, einan tur dia i kasi nos no sa esaki. Nos tin Dios presente den kada un di nos rumannan i nos ta pasa dilanti di nan si nan tabata pa nos algun strañero.

Talbes nos ta mir'è pasobra Dios no ta resultá nos sufisientemente interesante kon fiha nos den djE pasobra loke ta interesá nos, nos ta mir'è ku fasilidat. Bo ta kòrda

riba e hòmer surdu ku tabata kana den kayanan di Londres? Un depchi a kai for di un persona riba kaya. Ningun hende a ripara esaki, pero e surdu a para i a pidi e otro persona pa rekohé e depchi ku a

kai di dje. E tabata surdu, pero pa loke e tabata ke e tabata skucha masha bon. Ningun hende a skucha e depchi ta lora, en kambio e surdu a skuch'è.

Esaki ta loke ta sosodé ku nos ku frekuensia ku Dios. Komo ku nos no ta mir'è komo algu importante, komo ku nos no ta sinti ku algu por ta e sentro i sentido di nos bida, ns ta terminá dor di no haña sa di djE. Nos lo no deskubrié. Nos lo no skuch'è. Nos lo no mir'è.

Nos no ta mira e ruman pasobra e no ta interesá nos. Nos no ta mira e pasobra e no ta interesá nos. Nos ta haña úníkamente loke nos ta buska. Nos no ta mira loke nos no ta buska maske e tei dilanti nos nanishi.

Nos ta hipókrita òf sirbidó?

Outor: Pader Nicolás Schwizer

Den Santa Skritura, frekuentemente, Hesus ta ataká e doktornan di lei i e fariseonan. E ta invitá esnan di dje pa hasi i kumpli ku loke nan ta siña nan, pero no imitá nan den nan kondukta. Nan ta krítikanan duru ku e hasi na e dirigentenan spiritual di su pueblo. En konkreto e ta tira lo siguiente na nan kara:

1. Nan no ta kumpli ku loke nan ta siña
2. Nan ta imponé karganan pisá riba hendenan, pero nan mes no ta mishi ku nan
3. Na ke aparentá dilanti otroonan
4. Nan ta buska e promé puestonan i e saludonan riba plasanan

Awor, un hende por pensa ku e aktitutnan akí tabata propio di e hendenan ei i ku nan morto a kaba. Lástimamente no ta asina. E diskurso aki di Hesus ta dirigí, ta p'esei, tambe na e kristiannan di tur tempu. E ta dirigí su mes na outoridatnan di Iglesia i ta dirigí su mes igualmente na kada un di nos.

Pasobra fariseonan no ta un kategoria di persona. Ta trata, mas bien, di un kategoria di e spiritu di un postura interior. E ta un bakteria semper dispuestu na infektá nos bida religioso.

Nos tur ta fariseo:

- a. Ora nos redusí religion na un kuestion di práktika spiritual, na un legalismo steril;
- b. Ora nos pretendé di yega na Dios lagando e próhimo un banda;
- c. Ora nos preokupá nos mes mas di "parse" ku di "ser";
- d. Ora nos ta konsiderá nos mes mihó ku otroonan.

Henter e plaga tin un úniko i solo nòmber: **hipokresia**. Ta p'esei, ku hinter hustisia,

fariseísmo a kombertí su mes pa nos den sinónimo di hipokresia.

Hipókritanan tin un "dòbel kara", un birá pa Dios i e otro pa sobra hendenan. I, sin duda, e kara ku ta mira Dios ta horibel, spantoso.

Pa Kristu, lei no tabata un ídolo, sino ku e tabata un medio. E tabatin e tarea pa pusha e hende pa bai padilanti, pa yud'è krese.

E desafío ku Hesus ta presentá nos awe ta, e ora ei, amor òf hipokresia. Pasobra stima ta nifiká sirbi. Esun ku realmente ta stima, ta sirbi otroonan, ta entregá su mes na otro rumannan.

E ta e aktitut di Kristu. Hinter su bida riba e tera aki no tabata sino un servisio permanente na otroonan. I na final hasta el a entregá su bida pa nos, pa libra nos i salba nos.

I e ta tambe aktitut di Maria. Na e ora di Anunsiashon e ta proklamá su mes sirbidó di Señor. Nos hopi biaha ta kere ku nos ta sirbiendo Dios pasobra nos ta resa un orashon na djE òf nos ta kumpli un promesa. Laga nos mira Maria: El a entregá henter su bida, pa kumpli ku e tarea ku Dios a konfia na dje pa medio di e angel. Den e akto e ta kambia tur su plan i proyektonan, e ta lubidá su interesnan kompletamente.

Mesun kos ta pasa ku Elisabèt. E sa ku su prima ta bai haña un yu i ta sali mesora, apesar di e kaminda largu di algun shen kilometer. E no ta buska preteksto dor di ta na estado i no por riska un biaha asina largu. I e ta keda tres luna serka dje, sirbiendo e te na nasementu di Huan Boutista.

E ta hasi tur esaki, pasobra e sa ku den e Reino di Dios e proménan ta esnan ku sa na

kombertí nan mes den sirbidónan di tur hende. Ora e angel a anunsiá na djE ku E lo ta Mama di Dios, e ora ei Maria a komprende ku e vokashon akí ta eksigí pa e kombertí su mes den e promé sirbidó di Dios i di hendenan.

Laga nos pidi Hesus i Maria pa nan regalá nos e spiritu ei di servisio desinteresá i generoso, ku nan a biba asina ehemplar. Únikamente ku e spiritu aki nos lo por enfrentá e desafionan di e mundu di awe. Únikamente ku e spiritu aki nos lo por ta instrumento nan apto pa konstruí un mundu nobo.

Invitashon pa Nobena, Misa i Fiesta na honor di SANTA CLARA di ASIS na misa Santa Familia.

Dianan 2 - 11 ougùstùs 2023

Nobena:

Djarason 2 ougùstùs. 6 or atardi.
Djaweps 3 ougùstùs 6 or atardi.

Djabièrnè 4 ougùstùs i Djasabra 5 ougùstùs 6 or, S.S. di Misa 7 or.

Djadumingu 6 ougùstùs, orashon ta 8 or di mainta sigui pa S. S. di Misa 9 or.

Djaluna 7 ougùstùs 6 or atardi.

Durante di Triduo (despues di orashon) tin S.S. di Misa 7 or anochi:

Djars 8 ougùstùs
Djarason 9 ougùstùs
Djaweps 10 ougùstùs



Durante nobena ta pidi debotonan pa asistí e dianan ku tin S. S. di Misa.

Djabièrnè 11 di ougùstùs, Misa di fiesta na honor di Santa. Clara di Asis 7 or anochi.

Nos pidi Dios pé bendishoná nos i pa nos deboshon sigui krese.

HULANDA

Detenido ku a hui durante transporte detené atrobe

BRABANT – Un detenido ku djárason mèrdia a hui durante un transporte di un prizòn pa un otro, a bolbe keda detené, Polis ta informá Omroep Brabant. A detené e sospechoso despues di un yamada di un testigu.

Djárason mèrdia e detenido a hui den besindario di Vught. E lo no tabata detené den e prizòn di alta siguridat di Vught, pero sí durante un transporte den

besindario a para pa bai pishi. Momentu ku tabata gui'è bèk pa e bús, el a hui.

E akshon di búskeda di e detenido djárason no a produsí nada. Polis a laga sa ku ta sigui buska mas aleu sí tin informashon nobo drenta i esaki a tuma lugá pues djaweps.

No ta kla unda a haña e hòmer presis. Polis no ke a bisa e media regional nada mas aleu tokante e detenshon.



Sospechoso hinkamentu na HEMA tabatin prohibishon

WORMER – E sospechoso di 21 aña di e insidente di hinkamentu na

HEMA na Wormer, tabatin prohibishon pa drenta e filial di e tienda. Djaweps

mèrdia un trahadó di 23 aña di e tienda a resultado seriamente heridá despues ku un

muhé a hink'è.

Djis promé ku e insidente, a señalá e muhé den e tienda na Faunastraat, un bosero di Polis ta konta. A involukrá Polis debí ku e muhé tin un prohibishon pa drenta e tiendanan di HEMA. Seguidamente e agentenan a guia e muhé bai pafó. Momentu ku a resultá komo sifuera el a bai for di den besindario, e agentenan tambe a bai.

Tòg djis despues algu a bai robes. E muhé a regresá e tienda. A yama Polis, pero na e momentu ei e hinka-

mentu ya a tuma lugá.

“E agentenan a drenta na e momentu ku ainda e muhé tabata den e tienda. E agentenan a duna e víktima promé asistencia i mesora a detené e sospechoso.” Ambulans a hiba e víktima hospital. E ta for di peliger i ta papia atrobe.

No ta konosí di e sospechoso i e víktima konosé otro. Polis no ta duna informashon di e motibu dikona sospechoso di 21 aña a haña prohibishon pa drenta e tiendanan di HEMA.



Sangura tiger ketu bai den mas barío

HULANDA – E sangura tiger ta moviendo rápido na Hulanda. Na 2020 a topa ku e sangura Asiátiko ainda den dos barío habitá i na 2021 den kuater barío. Aña pasá tabata ocho barío i e aña akí ya a señalá e sangura na 12 sitio na Hulanda, di kua kuater barío, miéntras e temporada di sangura ainda no a terminá.

E outoridat di kuminda Hulandes, NVWA, ta preokupá i meskos ku añanan anterior i tin akshonnan di kombatiementu na eskala grandi planiá.

E sangura tiger ta algu mas chikitu ku e sangura endémiko i por rekonos'è

na un strepi blanku riba e lomba i strepi blanku na su pianan patras. E sangura akí ta bini originalmente di Sùitost Asia, pero entre tantu a establese su mes tambe na e paisnan den sùit di Europa manera Spaña i Fransasia. For di e nan e ta bini ku vakashonistanan i trá-fiko di karga pa Hulanda.

Den paisnan kaminda e sangura ta bini hopi dilanti, e por traspasá malesanan infeksioso manera keintura. E chens ku awor a señalá e sangura tiger na Hulanda ku por karga e malesanan akí, segun RIVM, ta hopi chikitu.

Pa esaki nan mester

topa promé ku un persona kontagiá, Arjan Stroo di NVWA, ta splika. Si e sangura pika un perso-

na kontagiá, un vírus tin chens pa amplia su mes. Un kantidat grandi di sangura por kondusí na brote

di e malesa. P'esei mes trata na eliminá e sangura.



Na studiante di UoC

Entrega promé beka di mobilidat den Reino SEA+

WILLEMSTAD -- Djaweps 3 di ougùstùs den auditorio di Universidat di Kòrsou Dr. Moises da Costa

Gomez, tabatin entrega di e promé beka di mobilidat den Reino Hulandes SEA+ na un studiante di UoC.

Raizella Manuel ku ta studiando 'Toegepaste Psychologie' na e Fakultat di Siensia Sosial i di Kom-

portashon, ta biaha otro siman pa Hulanda kaminda e ta hasi un interkambio di estudio na Fontys Hogeschool pa e periodo di un semèster. Na Hulanda e ta konsentrá su mes riba e 'minor programa' Asistencia Spesial na Hóben.

E beka di mobilidat den Reino Hulandes SEA+ ta kreá pa asina duna hóbenan studiante den henter Reino Hulandes e posibilidat di hasi un interkambio di estudio, òf stazje den un di e paisnan di Reino Hulandes. Durante e último konsulta di e ministernan di enseñansa di e kuater paisnan Hulanda, Aruba, St.

Maarten i Kòrsou, a tuma e desishon i konkretisá pa komo parti di Kolaborashon Edukashonal Estratégiko, krea e beka SEA+ pa studiantenan den Reino Hulandes tin e posibilidat di hasi nan interkambio di estudio òf stazje den paisnan di Reino Hulandes.

E beka SEA+ akí, hunto ku e posibilidatnan di e programa Erasmus+ i e fondonan di e proyekto Studia den Region, ta krea mas oportunidat pa studiantenan di UoC pa hasi parti di nan estudio den eksterior i asina gana eksperiensia internashonal.



Riba e foto momentu di entrega di e beka na studiante Raizella Manuel.

Preparashon ta kontinuá pa CONCACAF Boys under 15

WILLEMSTAD -- Tiki tiki pero sigur, e ora sero ta yegando kaminda e selekshon nashonal kategoria U-15 ta den akshon di 6 pa 13 di ougùstùs, representando Kòrsou den 2023 CONCACAF Boy's Under-15 Championship. E selekshon ta konsistí di un grupo di 12 hungadó lokal ku tin vários siman den preparashon i tambe 6 hungadó ku a bin reforsá e selekshon, p'asina duna un bon presentashon durante e partidonan akí. Sinku di e seis refuersonan

a pisa suela di Kòrsou pa kontinuá ku e preparashonnan pa e partido di djadumingu binidero. Djabièrnè e delaster hungadó a yega for di eksterior pa kompletá e grupo di hungadónan ku ta djòin e selekshon.

Ta trata akí di Mart Jansen ku ta militá den De Graafschap, Jay-Drian Offerman ku ta den Alexandria'66, Jeremy Ortela di Inter Miami, Chris Tujehut di AFC Ajax, Jurvain Valentijn ku ta militá den Feyenoord i Abel Viss-

chers ku ta hungadó di Forum Sport Voorburg. Seis hungadó ku sigur ta duna un man pa fortalès e selek-

shon durante e torneo akí. Djabièrnè e selekshon a train ku algun di e refuersonan pa ta kla prepará pa

e kompromisonan den e 2023 CONCACAF Boy's Under-15 Championship.



Ta sigui ekipá Brantwer pa garantisá kontinuidat

WILLEMSTAD -- Minister di Hustisia

Shalten Hato ta sigui invertí den kompra di ekip-

onan di manera ku Brantwer por ta bon ekipá den

ehekushon di nan trabou.

Ku e mira akí, Minister di Hustisia Shalten Hato, resientemente a pone e medionan finansiero disponibel pa kompra di dos 'duo pomp' ku ta altamente nesario den realisashon dje trabounan di Brantwer. Tambe a aprobá kompra di 6 kámara di imágen kayente den kuadro di e trabou represivo relashoná ku akontesimentunan ku tabatin últimamente.

Alabes Minister Hato a

aprobá kompra di 3 ekipo ku ta midi presensia di materialnan eksplosoivo i tambe lo amplia e parke di vehíkulonnan ku kompra di 2 pikòp pa na momento ku surgi kualkier situashon di tempu ku hopi áwaseru ku por kousa inundashon.

Di e forma akí sigur Minister Hato ta sigui ekipá kada un di e instansianan ku ta bou di su responsabilidat pa nan por operá mas efisiente i efikas.



ARUBA

Un Hospi Bondi Camp 2023 exitoso y cla pa otro año

ORANJESTAD -- Hospi Bondi Camp edicion 31 a yega su final despues cu pa prome biaha den historia

e tin un duracion di tres siman yena cu actividad na lugan di dos siman. Manera tur año Horacio Oduber

Hospital ta organisa e tan anhela pe muchanan “Hospi Bondi Camp” cu ta yena cu actividad pe yunan y ni to di empleadonan. Pa mas cu trinta año caba e camp vacacional aki ta uno exitoso unda cu e mayornan por sigui traha tranquil, sabiendo cu nan yiu ta bon cuida y entreteni durante vakantie. Siman pasa, Hospi Bondi camp a culmina cu un clausura mescos tur año unda cu e muchanan ta demonstra nan talento cu un show p’e mayornan por disfruta di

esaki. Rachele Roos, cabe sante di Hospi Bondi Camp, a comenta cu tres siman a pasa basta lihe. E biaha ki a agrega diferente actividad manera hiba e muchanan un pool nobo y bay otro lama esta Baby Beach y e lama dilanti Strandpolitie.

Despues di tres siman yena cu actividad Un Hospi Bondi Camp 2023 exitoso y cla pa otro año di e tan custumbra Eagle Beach. Tambe a haci actividad extra manera Hersengymnastiek y Mens Erger je Niet na

Centro di Bario Brazil. Nan a bishita Aruba Aloe, bay Lava Studio y e muchanan mas chikito tambe a bay Butterfly Farm.

Ademas nan a haya un bishita spontaneo di varios ex-hungado y entrenando futbolista di Ajax unda tabatin maniobranan di futbol door di e trainernan pero tambe muchanan di Hospi Bondi a demostra di tin talento p’esaki. Pues a logra yena e tres siman cu actividad diferente tur dia.



Embahadora di India a bishita Minister Thijsen

ORANJESTAD -- Embahadora di India na Hulanda Reenat Sandhu a haci un bishita na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. Na prome instante e bishita tabata uno pa cera conoci cu otro.

Durante di e combersacion den oficina di Minister Thijsen a papia riba diferente topiconan cu pa

tanto Aruba como India ta importante.

Tambe embahadora Reenat Sandhu a informa Minister Thijsen – cu mirando cu e ta embahador pa Reino Hulandes – el o bishita e otro partinan di Reino Hulanda. Su bishita oficial na Aruba lo tuma lugan e luna aki.

Minister Thijsen a

gradici embahadora Reenat Sandhu pa e combersacion na antesala di su bishita na Aruba y a bisa di ta spera cu e bishita aki ta uno exitoso y fortalece e lasonan entre India y Aruba. Reenat Sandhu a keda apunta como embahadora di India na Hulanda desde April 2022.



Dos homber haya morto den mondi den menos di 20 ora

ORANJESTAD -- Un señora kende diahuebs a bay busca paradero di su esposo kende lo a bay cana, a bin haya e curpa di e homber banda di un dam na Tanki Flip, den loke ainda no por a wordo determina kico lo a pasa cu e persona masculino. Ta trata aki esposo di un dokter femenino di inicial B. kende ta esun cu a bati alarma ora cu el a sali bay en busca di su esposo rond di 8’or di mainta.

E homber a ser haya riba un pida piedra caminda el a sangra profusamente for di un herida na su cabes mien-

tras cu tambe a analisa cierto lastro di pia den e suela dilanti di e curpa. Informacion extra oficial ta muestra cu e homber a sali for di dialuna for di cas pero no a regresa mas y pa tal motivo su señora a dicidi di sali bay cana pa mira si e lo topa cu e homber y pa colmo ta topa cu’ne en berdad pero morto banda di e dam.

Te cu diahuebs tardi laat ainda autoridadnan no a duna informacion riba motivo di morto di e persona aki pero investigacion ta continuando pa aclaria e caso aki.

Costa

Menos di 17 ora prome, autoridadnan tambe a wordo dirigi panort di Kapel di Alto Vista, caminda cu e helicopter cu tabata patruyando e seccion ey, a mira algo den e mondi caminda despues cu a acerca e sitio, a bin ripara cu ta trata di un curpa di hende cu tabata muestra morto caba.

Polisnan cu a bay na e sitio en berdad a topa cu e curpa di un homber kende ta muestra cu e tin algun tempo caba cu el a cay muri na e sitio, formalmente kima dor di e solo cayente

di tur dia. E resto tabata seco, pero no por a identifica e difunto mesora. Vocero di Polis, Lito Lacle, a muestra cu lo por ta trata di un persona cu tin algun siman caba perdi y pa cual famianan a bari alarma cu e lo ta perdi.

Durante curso di dia-

huebs atardi lo tabata planea pa famianan di e persona perdi lo por a bin tira bista riba e resto mortal pa asina mira di algo lo ta cuadra cu nan ser keru perdi pero autoridadnan no a divulgar algo riba esaki.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

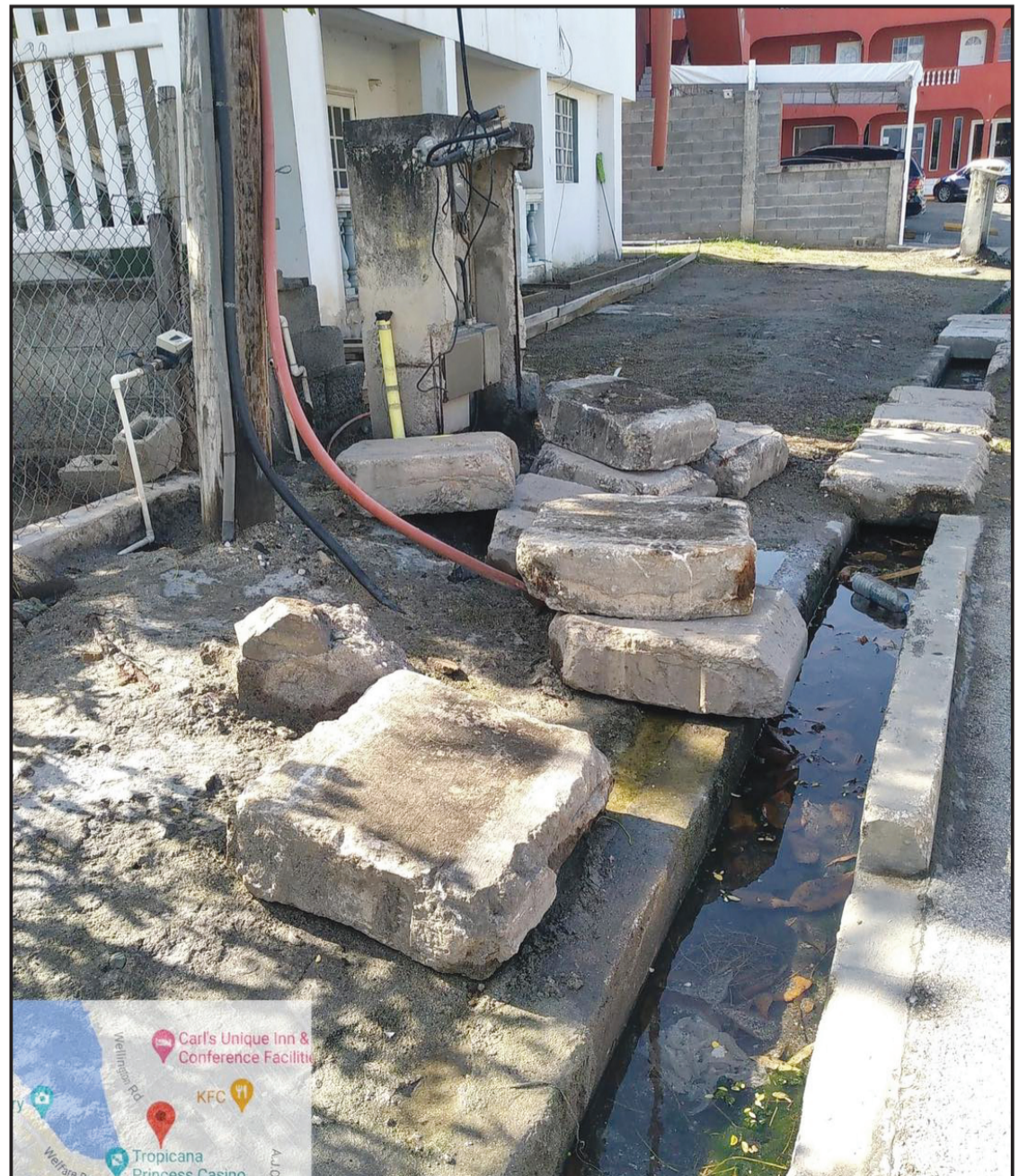
Drechamentu di kaminda ta kontinuá

PHILIPSBURG – Ministerio di VROMI ku orguyo ta kompartí desaroyonan signifkativo relashoná ku e proyekto di drechamentu di Wellington Road.

A komplementá fase unu eksitosamente, ku komo resultado ku awor e kaminda ta aksesibel pa uso públiko. Adishonalmente ta

bai awor pa fase dos, loke ta fokùs riba e interseksjon di Wellington Road ku Waterfront Road. Ta antisipá mehorashon den futuro pa e infrastruktura den e fase krusial di e proyekto.

E ministerio ta kontinuá mantené públiko informá di kualke aktualisashon di e proyekto.



DEPORTE

Selekshon futbòl U15 a biaha pa Kòrsou

KRALENDIJK--E selekshon di futbòl U15 maskulino di nos isla, despues di lunanan di entrenamentu intensivo, e selekshon U15 ta drenta den fase final pa e kampionato di Concacaf di nan Katagoria na Kòrsou. Djabièrnè nan a biaha pa nos isla bisiña

ku ta Kòrsou. Un total di 25 hungadó a keda den e dinámika di entrenamentu ku e selekshon, pero solamente 18 por drenta e lista final pa e kampionato. Entrenadó Jermaine Windster hunto ku su asistentenan Rogyaer Michiel i Ramfis Sint Jago, a selektá

e siguiente 18 hungadónan: Hungadónan selekshon futbòl U15. Taimir Alexander. Jurnelyson Fernerino. Rsyvion Simon. Nathan Steba. Anyerson Bernabela. Dieutely Laureore. Darryn Isenia.

Kleberston Francees. Jedian Stroop. Rutson Geerman. Jafet Vlijt. Zairick Merenciana. Ismael Barry. Kayden Domacassé. Joshua Frans. Simieon Sinta Jago. Mouro Cicilia.

Levi Martha. Anke e 25 hungadónan ku a entrená no por a drenta den e lista final, e staf i FFB ta gradisí nan pa nan esfuerso i dedikashon i ta animá nan pa sigui praktiká i forma nan mes pa oportunitatnan ku por presentá den futuro.

Ainda no tin klaridat riba Fèlt Pariba

KRALENDIJK--Ainda e situashon di Fèlt Pariba no ta muchu kla, no tin masha klaridat riba esaki. SV La Fama ku a kuminsá ku e proyekto pa konbèrti esaki den un Kompleho Deportivo, pero dado momentu kosnan a pega formal.

SV La Fama ku a bini ku iniciativa tokante esaki, ta ku mannan mará, ya ku djaya banda tambe a sali otronan ku ta reklamá e derecho di e fèlt aki. Kosnan ta manera manera bruha i tur kos ta wantá relashoná ku esaki. SV La Fama mes ku a bini ku e iniciativa pa ku

desaroyo di e fèlt kreando un sentro pa gym, ta ku mannan mará sin por hasi nada. Nan tin spònsernan pa esaki, asta sierto ekiponan pa e gym tei pero trabounan ta wantá. Tin mas spònsernan ku ta warda riba klaridat di henter e asunto aki, promé

ku nan sigui yuda ku fondonan den e proyekto aki. Por a komprondé ku SV La Fama ta pidi solamente pa nan haña e parti dje pida tereno unda ku e gym ta pa nan por sigui ku e gym pa Rincon i tur otro barío di Boneiru ku ta deseá na hasi uso di esaki. Nos ta pendiente pa

mira kiko lo bira di esaki, e sentro pa gym na Rincon. Na Boneiru aki parse ku ta nada no por bai bon, pasó nos mes ta bringa otro, nos mes ta kibra loke nos ke bini kuné promé ku esei bira realidat. Tristu pero e realidat..

Bandera di Boneiru ta lusi den Yankees Stadium

Ròy Burluson i Joseph Emerenciana, a hiba bandera di Boneiru Yankees Stadium na New York. Nan ta di fakansi na New York i komo bon fanátiko di Yankees, no por a keda sin bishitá e stadion i wak un partido di beisbòl, kaminda e ekipo di kas enfrentá Houston Astros ganando 4-3.



Indebon hasiendo hopi pa deporte

KRALENDIJK--E instituto di deporte di nos isla ku ta Indebon, ta hasiendo un tremendo trabou pa deporte en general di nos isla i su desaroyo. Señor Terrence De Jongh na kabes i su crew dinámico ta hasiendo un tremendo trabou pa ku deporte di nos isla i tambe su fasilidatnan. Esaki ta bisto tambe riba nos isla si tuma nota di e trabounan ku ta tumando lugá diariamente pa ku deporte di nos isla. Hopi trabou tin ta tumando lugá no solamente pa ku deporte, pero tambe ku e fasilidatnan di deporte di nos isla. Tin un enorme desaroyo den esakinan i ta bon pa menshoná ku poko poko deporte di Boneiru ta kresiendo den tur ramo di deporte no solamente maskulino, sino tambe

femenino. Nos ta tribi bisabu ku aki algun luna mas, aki algun aña mas, tin di tene debido kuenta ku deporte na Boneiru. Nos isla ta kresiendo na habitante pa kua hopi habitante di e otro islanan i paisnan, pais madre mes tambe, ku ta bin establese aki riba nos isla i ta praktikande e diferente ramonan di deporte ku tambe ta kresiendo tur dia di nobo. Tur esnan ku a bin biba aki, den nan mayoria ta praktiká un ke otro ramo di deporte i ku éksito. Esaki ta alsa tambe nivel di deporte di nos isla. P'esei nos ta bisa ku aki algun aña mas, no mashá, deporte en general di nos isla ta den tòp di kua tin di tene debidamente kuenta kuné.

Elton Pietersz ta papia ku èks kuñá

KRALENDIJK -- Elton Pietersz, a papia ku su eks-kuñá Ana Makaai. Elton ta ku fakansi na Boneiru, miéntas e ta un boneriano bibá na Hulanda. Su èks-kuñá, kende ta gerente di Between 2 Buns, un lugá ku no mester di introdukshon.

Ana a bisa Elton ku e no ta kòrda su kara.

Esei por ta bèrdat. Ana tabata biba den Sabana i el a bai un tempu Hulanda i Elton tabata mucha.

Hopi hende kisas no sa, pero Ana, a pasa algun aña di su bida bibando den Sabana, ku su mama i tata i ku 2 ruman muhé. Kisas pasobra el a biba den Sabana, e ta un muhé balente, trahadó sin fin i eksitoso den bida.

Pa hasi un storia largu kòrtiku, un di e rumannan di Ana, kende ta biba na Portugal, tabata frei Elton. Ta papia di algu ku a sosodé masoméno 27 pa 30 aña

pasá. Despues e famia a bai bèk Portugal i solamente Ana i Paula a regresá Boneiru. Paula, mientrastantu a bai bèk Portugal.

Ana, si ta na Boneiru i ya un boneriano, mirando kuantu aña e tin aki i su esposo ta Boneriano. E ruman di Ana, ku Elton tabata frei

tempu nan tabata hóben, nunca mas a regresá Boneiru. Un plaser pa Elton, a topa Ana i huntu den un bon ambiente, nan a saka

un potrèt rápido, pa Ana sigui ku su trabou.

Riba potrèt, Ana mei mei di Elton i Anne Marie, mama di Elton.



hp
OFFICIAL STORE

HIGH BACK CHAIR **\$169**

COMPUTER DESK W/ WHITE BOARD **\$319**

Back to School

COMPUTER DESK **\$89**

HP ALL-IN-ONE **\$645**